

II

(Atti adottati skond it-Trattati tal-KE/Euratom li l-pubblikazzjoni tagħhom mhijiex obligatorja)

DEĊIŻJONIJIET

KUMMISSJONI

DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

ta' l-1 ta' Awwissu 2007

li temenda d-Deciżjoni 2006/504/KE dwar kondizzjonijiet speċjali li jirregolaw ċerti prodotti ta' l-ikel impurtati minn ċerti pajjiżi terzi minhabba riskji ta' kontaminazzjoni ta' dawn il-prodotti minn aflatossini fir-rigward ta' lewż u prodotti li gejjin minnhom li joriġinaw jew jintbaghtu mill-Istati Uniti ta' l-Amerika

(notifikata taht id-dokument numru C(2007) 3613)

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

(2007/563/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u li jstabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 53(1)(b)(ii) tiegħu,

Billi:

- (1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2006/504/KE ⁽²⁾ li tistabbilixxi kundizzjonijiet speċjali li jirregolaw ċerti oġġetti ta' l-ikel impurtati minn ċerti pajjiżi terzi minhabba riskji ta' kontaminazzjoni ta' dawn il-prodotti minn aflatossini.
- (2) Il-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel innota li l-aflatossina B1 hija sustanza karċinoġena ġenotossika qawwija u, anke flivell baxxi hafna, tikkontribwixxi għar-risku tal-kanċer tal-fwied. Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1881/2006 tad-19 ta' Diċembru 2006, li jstabbilixxi livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fi prodotti ta' l-ikel ⁽³⁾, jstabbilixxi l-livelli massimi permessi ta' aflatossini fil-prodotti ta' l-ikel. Madankollu, fl-2005 u l-2006 numru dejjem akbar ta' avvizi permezz tas-Sistema

Rapida ta' Twissija għall-Għalf u l-Ikel (RASFF) indikaw li dawn il-livelli massimi nqabżu b'mod regolari fil-lewż u fi prodotti derivati minnu li jiġu mill-Istati Uniti ta' l-Amerika.

- (3) Din il-kontaminazzjoni hija ta' theddida għas-saħha pubblika fil-Komunità. Għalhekk jixraq li jiġu adottati miżuri speċjali fil-livell Komunitarju.

- (4) L-Uffiċċju Alimentari u Veterinarju ('FOV') tal-Kummissjoni wettaq missjoni fl-Istati Uniti ta' l-Amerika mill-11 sal-15 ta' Settembru 2006 sabiex jivvaluta s-sistemi ta' kontroll stabbiliti biex b'hekk jimpedixxi l-livelli ta' kontaminazzjoni ta' l-aflatossina fil-lewż intiz għall-esportazzjoni lejn il-Komunità ⁽⁴⁾. Il-missjoni wriet innuqqas ta' kull rekwiżit legali obligatorju sabiex jiġu kkontrollati l-livelli ta' aflatossina fil-produzzjoni u l-ipproċessar tal-lewż u l-insuffiċjenza tas-sistema ta' kontroll attwali fl-ghoti ta' garanziji dwar il-konformità tal-prodotti esportati ma' standards Komunitarji. B'zieda ma' dan, uriet l-insuffiċjenza tal-laboratorji li nżaru fl-ghoti ta' kwalunkwe garanzija għall-esportazzjonijiet u wriet ukoll nuqqasijiet fil-konformità ma' kwazi kull aspett ta' l-EN ISO/IEC 17025 dwar "Ir-rekwiziti ġenerali għall-kompetenza għal-laboratorji ta' ttestjar u ta' kalibrar".

⁽¹⁾ ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 575/2006 (ĠU L 100, 8.4.2006, p. 3).

⁽²⁾ ĠU L 199, 21.7.2006, p. 21. Id-Deciżjoni hekk emendata bid-Deciżjoni 2007/459/KE (ĠU L 174, 4.7.2007, p. 8).

⁽³⁾ ĠU L 364, 20.12.2006, p. 5.

⁽⁴⁾ Rapport ta' missjoni mwettqa fl-Istati Uniti ta' l-Amerika mill-11 ta' Settembru sal-15 ta' Settembru 2006 sabiex jiġu vvalutati s-sistemi ta' kontroll stabbiliti biex b'hekk tiġi kkontrollata l-kontaminazzjoni mill-aflatossina fil-lewż intiz għall-esportazzjoni lejn l-Unjoni Ewropea (DG (SANCO)/8300/2006 - MR).

- (5) Fi twegiba ghar-rapport ta' l-FVO, l-Istati Uniti ta' l-Amerika habbru l-intenzjoni tagħhom li jieħdu azzjoni sabiex jindirizzaw dawn in-nuqqasijiet. Madankollu, l-azzjoni proposta hija insuffiċjenti fl-ghoti ta' garanziji għall-konformità ta' merkanziji futuri ta' lewż mal-leġiżlazzjoni Komunitarja dwar l-aflatossini, b'mod partikolari minhabba n-natura volontarja tas-sistema ta' kontroll ta' l-aflatossina. Għalhekk jixraq li jkun hemm kundizzjonijiet stretti dwar il-lewż u prodotti derivati minnu li joriġinaw jew li jintbagħtu mill-Istati Uniti ta' l-Amerika sabiex jinholoq livell għoli ta' harsien għas-saħha pubblika.
- (6) Fl-interess tas-saħha pubblika, il-kunsinni kollha ta' lewż u prodotti derivati minnu impurtati fil-Komunità mill-Istati Uniti ta' l-Amerika għandhom jiġu sugġetti għal teħid ta' kampjuni u analiżi għal livelli ta' aflatossina mill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru importatur, qabel ma dawn jitpogġew fis-suq, sakemm dawn ma jkunux koperti mill-Pjan ta' Tehid ta' Kampjuni Volontarju ta' l-Aflatossina (VASP) imfassal mill-Bord għal-Lewż ta' Kalifornja f'Mejju 2006. Il-kunsinni koperti mill-VASP għandhom ikunu akkumpanjati minn ċertifikat tas-saħha u għandhom ikunu sugġetti għal kontrolli għall-gharrieda fil-punt ta' l-importazzjoni fil-Komunità. Il-miżuri se jiġu riveduti wara sena fuq il-bażi tar-rapporti mill-Istati Membri u garanziji addizzjonali pprovduti mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika.
- (7) Id-Deciżjoni 2006/504/KE għandha għalhekk tiġi emendata skond dan.
- (8) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma skond l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħha ta' l-Animali,

fil-punti (b) sa (g), fejn ikunu preżenti fihom fi kwantità ta' mill-inqas 10 %."

— Jiżdiendu l-punti (f) u (g) li ġejjin:

"(f) Il-prodotti ta' l-ikel li joriġinaw jew li jintbagħtu mill-Istati Uniti ta' l-Amerika, koperti mill-Pjan ta' Tehid ta' Kampjuni Volontarju ta' l-Aflatossina stabbilit mill-Bord għal-Lewż ta' Kalifornja f'Mejju 2006 ('il-Pjan ta' Tehid ta' Kampjuni Volontarju'):

(i) lewż bil-qoxra jew mingħajr qoxra li jaqa' fi hdan il-Kodiċi NM 0802 11 jew 0802 12;

(ii) lewż mixwi li jaqa' fi hdan il-kodiċijiet NM 2008 19 13 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' aktar minn 1 kg) u 2008 19 93 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' mhux aktar minn 1 kg);

(iii) tahlitiet ta' ġewż jew frott niexef li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 0813 50 u li fihom il-lewż;

(g) Il-prodotti ta' l-ikel li ġejjin impurtati mill-Istati Uniti ta' l-Amerika, li mhumiex koperti mill-Pjan ta' Tehid ta' Kampjuni Volontarju ta' l-Aflatossina:

(i) lewż bil-qoxra jew mingħajr qoxra li jaqa' fi hdan il-Kodiċi NM 0802 11 jew 0802 12;

(ii) lewż mixwi li jaqa' fi hdan il-kodiċijiet NM 2008 19 13 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' aktar minn 1 kg) u 2008 19 93 (ippakkjat għall-konsum b'kontenut nett ta' mhux aktar minn 1 kg);

(iii) tahlitiet ta' ġewż jew frott niexef li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 0813 50 u li fihom il-lewż."

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Id-Deciżjoni 2006/504/KE hija emendata kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 1:

(a) L-ewwel paragrafu huwa ssostitwit b'dan li ġej:

"Din id-Deciżjoni għandha tapplika għall-prodotti ta' l-ikel imsemmija fil-punti (a) sa (g) u għall-prodotti ta' l-ikel ipproċessati u komposti derivati minn jew li fihom ammont sinifikanti mill-prodotti ta' l-ikel imsemmija fil-punti (b) sa (g). Madankollu, ma għandhiex tapplika għal kunsinni ta' prodotti ta' l-ikel b'piz gross ta' mhux aktar minn 5 kg."

(b) Fit-tieni paragrafu:

— L-ewwel sentenza hija mibdula b'dan li ġej:

"Il-prodotti ta' l-ikel għandhom jitqiesu li fihom ammont sinifikanti mill-prodotti ta' l-ikel imsemmija

(2) Fl-Artikolu 3:

(a) Fl-ewwel paragrafu, jiżdiend il-punt (f) li ġej:

"(f) id-Dipartiment għall-Agricoltura ta' l-Istati Uniti (USDA) għall-prodotti ta' l-ikel mill-Istati Uniti ta' l-Amerika."

(b) Il-paragrafu 8 li ġej huwa miżjud:

"8. B'deroga mill-paragrafi 1 sa 6, kunsinni ta' prodotti ta' l-ikel imsemmija fil-punt (g) tat-tieni paragrafu ta' l-Artikolu 1 jistgħu jiġu impurtati fil-Komunità mingħajr ma jkun akkumpanjati mir-riżultati ta' teħid ta' kampjuni u analiżi u minn ċertifikat tas-saħha."

(3) Fl-Artikolu 5, paragrafu 2, jiżdiedu l-punti li ġejjin (f) u (g):

“(f) madwar 5 % tal-kunsinni ta’ prodotti ta’ l-ikel mill-Istati Uniti ta’ l-Amerika, imsemmija fil-punt (f) tat-tieni paragrafu ta’ l-Artikolu 1;

(g) kull kunsinna ta’ prodotti ta’ l-ikel mill-Istati Uniti ta’ l-Amerika, imsemmija fil-punt (g) tat-tieni paragrafu ta’ l-Artikolu 1.”

(4) Se jiddahhal l-Artikolu 7a li ġejj:

“Artikolu 7a

Kundizzjonijiet addizzjonali fir-rigward ta’ importazzjonijiet ta’ prodotti ta’ l-ikel mill-Istati Uniti ta’ l-Amerika

1. Fir-rigward ta’ importazzjonijiet mill-Istati Uniti ta’ l-Amerika, l-analizi stipulata fl-Artikolu 3(1) għandha titwettag minn laboratorju għall-analizi ta’ l-aflatossina approvat mill-USDA jew laboratorju li jkun taht il-proċess ta’ approvazzjoni USDA, li jkun ġie akkreditat skond l-EN ISO/IEC 17025.

Madankollu, fejn il-laboratorju jkun għadu ma ġie akkreditat, dan għandu:

(a) ikun beda u jkun qed ifittex li jkiseb il-proċeduri ta’ akkreditazzjoni meħtieġa; kif ukoll

(b) jipprovdi garanziji suffiċjenti li jeżistu skemi ta’ kontroll ta’ kwalità stabbiliti għall-analizi ta’ l-aflatossina.

2. Iċ-ċertifikat tas-saħħa stipulat fl-Artikolu 3(1) li jintbaġhat mal-kunsinni ta’ prodotti ta’ l-ikel imsemmija fil-punt (f) tat-tieni paragrafu ta’ l-Artikolu 1 għandu jagħmel referenza għall-Pjan ta’ Tehid ta’ Kampjuni Volontarju ta’ l-Aflatossina.”

(5) L-Artikolu 8 jinbidel b’dan li ġejj:

“Artikolu 8

Spejjeż marbuta ma’ importazzjonijiet ta’ prodotti ta’ l-ikel mill-Brażil, l-Iran u l-Istati Uniti ta’ l-Amerika

1. L-ispejjeż kollha li jirrizultaw mit-tehid ta’ kampjuni, l-analizi, il-ħżin u l-hruġ ta’ dokumenti uffiċjali u ta’ kopji taċ-ċertifikati tas-saħħa u dokumenti anċillari skond l-Artikoli 3(1) u 5(3) għall-prodotti ta’ l-ikel mill-Brażil, l-Iran u l-Istati Uniti ta’ l-Amerika kif imsemmi fil-punti (a), (d) u (g) tat-tieni paragrafu ta’ l-Artikolu 1, u dawk li għandhom x’jaqsmu mal-prodotti ta’ l-ikel ipproċessati u komposti li ġejjin minn jew li fihom il-prodotti ta’ l-ikel imsemmija f’dawk il-punti għandhom jithallsu mill-operatur kummerċjali ta’ l-ikel responsabbli għall-kunsinna jew minn rappreżentant tiegħu.

2. L-ispejjeż kollha li għandhom x’jaqsmu ma’ miżuri uffiċjali mehuda mill-awtoritajiet kompetenti fir-rigward ta’ nuqqas ta’ konformità ta’ kunsinni ta’ prodotti ta’ l-ikel imsemmija fil-punti (a) sa (g) tat-tieni paragrafu ta’ l-Artikolu 1 u mal-prodotti ta’ l-ikel ipproċessati u komposti li ġejjin minn jew li fihom l-oġġetti ta’ l-ikel imsemmija f’dawn il-punti għandhom jithallsu mill-operatur kummerċjali ta’ l-ikel responsabbli għall-kunsinna jew minn rappreżentant tiegħu.”

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tapplika mill-1 ta’ Settembru 2007.

Din id-Deciżjoni mhix applikabbli għal kunsinni ta’ lewż u prodotti derivati li telqu mill-Istati Uniti ta’ l-Amerika qabel l-1 ta’ Settembru 2007.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, 1 ta’ Awwissu 2007.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membre tal-Kummissjoni